

# 联合国 大会



OCT 15 1991

PROVISIONAL

A/46/PV.21  
11 October 1991

CHINESE



UNISA COLLECTION

## 大会 第四十六届会议

第二十一次会议临时逐字记录

1991年10月3日星期四，下午3点  
在纽约总部举行

主席：希哈比先生 (沙特阿拉伯)  
嗣后：尼马赫先生 (副主席) (卡塔尔)

### — 一般性辩论(9)(续)

下列人士发了言：

贡博苏伦先生	(蒙古)
桑努西先生	(几内亚)
姆博尼姆帕先生	(布隆迪)
欧德·迪蒂先生	(毛里塔尼亚)
库尔先生	(牙买加)
卡托普拉先生	(马拉维)
莫孔比先生	(莫桑比克)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

91-61348

## 下午3点10分开会

## 议程项目9(续)

## 一般性辩论

贡博苏伦先生(蒙古)(以俄语发言):主席先生,我的确很高兴地祝贺你当选担任大会第四十六届会议主席的重要职务,本届会议在进一步改善联合国组织各项活动中一定会发挥重要作用。

我们称赞你的前任,马耳他代表吉多·德马尔科先生强有力地领导了大会上届会议的工作。

蒙古代表团对七个新会员国加入这一世界组织深表满意。这些国家是:朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、马绍尔群岛共和国、密克罗尼西亚联邦、拉脱维亚共和国、立陶宛共和国和爱沙尼亚共和国。我们真诚地祝贺这些国家的代表。

以加强世界积极趋势为标志的又一年过去了,这一年的突出特点是,这一年发生的事件在我们稳步地走向以普遍接受普遍价值观念为基础的新的世界秩序过程中将持久地作为我们的教训和动力。

我首先要提一下波斯湾危机。对科威特的侵略无疑是对整个国际社会的挑战。国际社会以适当的方式对此作了反应。侵略者行为被阻止了。我们认为,这一危机给我们的主要教训,是强者不能违背弱者的意愿而不受惩罚,以及联合国今后将不再容忍公然违反其《宪章》的类似的行动。

危机的结局完全符合国家间关系的所有道义上的逻辑,也大大加强了各国对可以建立公正的世界秩序的信心。这是很重要的,因为在当今世界,弱国的数量远远超过了强国。弱国需要的不是强国单方苛刻的解决条件,而是强国的援助和公正及平等的合作。这当然不削弱关于国际关系的其他法律准则和原则的重要性。诸如民主、人权、舆论自由和选择等等的基本的价值观念必须看作为基本的标准。

其次,1991年为裁军方面带来了有希望的结果。

不久以前,苏联和美国缔结了关于消除中程和短程核导弹的协议。今天,协议已得到充分执行。此外,双方还达成了大幅度削减进攻性战略武器的新协议。这是彻底销毁核武器道路上的重要一步。我们认为,美利坚合众国总统乔治·布什关于进一步削减核武器的新倡议在这一方面开辟了意义深远的前景。我们欢迎中国、法国和其他一些国家关于加入《不扩散核武器条约》的决定。在关于禁止化学武器方面的谈判已经有了令人鼓舞的进展。我们希望这些进展能够尽早在明年就导致拟定一项适当的协议。

关于生物武器公约的第三次审查会议显示了重申和加强这一重要环节的重要性。

另外,近年来国际气氛的改善在很大程度上应归功于苏联的改革及其新思维的政策。在改革的推动下,特别是在东欧国家,发生了具有历史意义的事件。归根结蒂,这些事件结束了冷战,国际关系的进一步改善及全球紧急问题的解决在某种程度上将有赖于苏联改革的步伐。因此,实际上整个国际社会与改革的成功休戚相关。苏联8月政变受到一致的和几乎是普遍的谴责就充分地证明了这一点。政变对苏联的改革以及全世界范围的依然很脆弱的和解趋势都是严峻的考验。改革经受了考验,民主与自由的世界经过共同的努力得到了捍卫。也许这是苏联8月事件的主要教训之一。如今改革进入了性质上的新阶段,更加令人鼓舞的前景为在当今所有紧迫问题上的全球性合作开创了机会。

因此,健康的气氛大体上支配全球政治面貌。而这些进程的趋势使我们相信,这些进程是不可扭转的。在适当条件下,并经过大家的努力,这一点一定会证实是正确的。

多年来,亚洲大陆是充满了最危险的紧张与冲突温床的区域。但是,最近这一情况正得到纠正。最近世界上的巨变及亚洲本身情况的变化为可能消除这些温床带来了希望。有关各方在联合国的参与下积极地寻求解决办法,目前正在取得实际的有利于和平的结果。

我们欢迎就召开有所有有关方面参加的中东和平会议这一问题正在取得协商一致意见。结束巴勒斯坦的痛苦的时候到了。应当在考虑这一地区所有国家的合法利益的情况下全面地完全恢复公正。必须记住,波斯湾事件再次明确地显示了中东悬而未决的问题所包含的危险性。

我们认为,朝鲜半岛的紧张局势有所缓和。双方都希望寻求能为双方接受的解决办法。两个朝鲜同时加入联合国就证明了这一点。我们表示希望,这一重要步骤将有促进朝鲜在符合其人民愿望的情况下实现和平统一。

柬埔寨问题的解决获得了新的积极的进展。我们希望未来的巴黎国际会议将获得圆满成功。

正在进行的解决阿富汗长期危机的努力适合时代潮流。我们认为,苏联和美国最近达成的停止向阿富汗所有各方提供武器的协议具有巨大的积极的潜力。

蒙古非常重视在亚洲加强相互谅解和信任,过去曾为这个目标提出过一些设想。我国政府特别提出了在亚太北部国家之间举行定期对话的可能性,以便就寻求现有问题的最佳解决方案的方法与手段交换意见。存在着许多军事政治、经济、生态以及其他问题。可以说本地区的气氛非常有利于促进这方面的设想,包括建立新的世界秩序的设想。

尽管亚洲大陆象一块用不同图案拼成的马赛克,存在许多种族、宗教、文化和其他差异,亚洲国家也有许多共同的东西。解决经济和社会发展、环境恶化以及许多其他迫切问题,需要共同积极的努力。我们认为要抓住这些共同的困境之间的相互关联需要更密切的重视和更好的谅解,在此基础上,将开始寻求国家间新型的更广泛和更紧密的合作。

我们星球的政治气候发生了迅速的好转,但是对于国际经济关系我们不能这样说。令人遗憾的是,在这一领域没有任何是实质性变化的迹象。

“富国”和“穷国”之间的差距正在扩大。外债问题远远没有解决,尽管在这方面采取了一些有限的措施。保护主义和其他不公平的贸易条件,以及获得先进技

术的困难：所有这些问题给发展中国家的绝大多数带来了沉重负担。鉴于有必要解决这些问题，我们认为有必要加强努力，进一步促进南北对话。

我们认为，大会第十八届特别会议的宣言以及联合国第四个发展十年国际发展战略是实现建立公正和真正平等的经济关系这一目标的重要基础。

今天环境保护问题在世界议程上恰当地占有首要的地位。我们完全同意这个问题不能与发展问题分离开来。在这方面，1992年将在巴西举行的联合国环境和发展会议应该澄清许多问题。

蒙古是共产主义试验失败的那些国家之一。现在已是第二年，我国正沿着深刻政治和经济变革的道路前进。民主化进程和社会生活各方面的自由化都取得了重大进展。目前，主要任务归结起来是巩固民主成就，创造法律和其他先决条件以排除旧秩序复兴的可能性。在这方面，起草新宪法得到极大的重视，新宪法是于今年11月通过。

我国政府正在采取有力措施把国家纳入市场经济的轨道。我们草拟并颁布了许多法案，以巩固发展市场关系的法律基础。国有财产私有化进程的势头越来越大。商品和服务的价格总的来说已经放开。一个新的银行系统已经建立。证券交易所正在建立。我们正在为私有部门、私人企业等等创造有利条件。

然而，经济问题的解决在客观和主观上面临巨大的困难。旧的经济关系的体制正在崩溃，但新的体制还没有形成。我们的对外经济关系也是这样。所有这些因素降低了生产率，导致了失业的增加和过度的通货膨胀，还带来了其他一些消极后果。

我国财政资源严重短缺。特别是，这给人口的食品和消费品供应以及工业的原材料和零件供应带来了严重困难。实施管理、组织以及技术方面的经济改革所需的合格人员几乎完全没有，这又造成了一个严重问题。

不幸的是，我们无法自己解决这些问题，我们不得不寻求外来援助。我应该说，我们已经得到来自日本、美国和其他国家的这种援助。在不久的将来，国际货币基金组织、世界银行以及蒙古今年加入的亚洲开发银行将给我们提供贷款。

这种援助和贷款将大大有助于解决这些紧迫问题。但事情不仅仅如此。我们还把它看作是对我们的民主改革的有效支持。

在此我愿代表蒙古政府向所有那些对我们的改革提供坚定的道义、政治、物资和其他支持的国家表示深切的感谢。

在对付目前迫切任务的同时，我们也为明天的发展奠定基础。从这个观点出发，与其他国家发展合作至关重要，我们的外交政策以此为方向。今天蒙古的外交政策完全摆脱了直到最近还对此造成严重影响的意识形态因素。

蒙古人民共和国愿意在尊重主权、自由选择社会发展形式、互不干涉内政的基础上与所有国家发展平等互利关系。我们将尽一切努力进一步加强与我们两个伟大的邻国——苏联和中华人民共和国——之间的全面的密切关系。

蒙古愿意在不同领域与发达国家扩大关系。今天我们可以说在某些方向已经取得了良好的开端。总之，在展现并利用双方发展关系的机会方面还有很多工作要做。

我们将进一步加强与发展中国家的团结，并在解决我们的共同任务和问题方面继续与他们合作。也许正因为这一原因，蒙古最近加入了不结盟运动。我们这样做也是从这样一个前提出发的，即这一运动的历史使命远远没有完成，他在国际事务中的积极作用将持续下去。

今年是蒙古人民共和国加入联合国30周年。在这些年里，蒙古一直为联合国维持和平与加强国际理解和合作的努力作出贡献。我要在这里指出，在我国的倡议下，联合国以及联合国系统内的组织通过了关于一些问题的重要文件，这些问题包括各国人民享有和平的权利，为促进裁军目标而设立的裁军周，国际扫盲年以及与社会和经济发展有关的一些其他问题。

应当在这里强调指出的是，对我们来说联合国不再是意识形态竞争和对抗的舞台。我们认为它是一个协调各国行动，以实现共同目标的真正中心。蒙古代表团认为，各国代表提出的赞成改进联合国组织的建议应当得到非常仔细和彻底的审议。

我们要象其他许多国家的代表一样对不久将要结束任期的秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生表示感谢。德奎利亚尔先生在这一职位上活动的特点是不断的以富有远见的方式进行寻求并采取创造性的主动行动,他的活动确实应当得到我们的高度赞扬。

萨诺西先生(几内亚)(以法语发言):首先,请允许我向出席本届会议的代表转达几内亚人民和政府以及共和国总统兰萨纳·孔戴将军阁下的最热烈祝贺。

我还要指出,我国代表团非常高兴地看到您当选为第46届会议的主席;我们要向您表示我们的信念,即由于您出色的才干和外交经验,我们的工作将获得成功。为此目的,我向你保证我国代表团将给予充分的合作,使你能够成功地完成艰巨而重要的任务。

你的前任马耳他外交部长兼副总理吉多·德马尔科先生以平稳、有效和干练的方式主持了第45届会议的工作,他应当得到我们的赞扬。

我还要向联合国组织的秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生转达几内亚共和国政府对他献身于国际和平与安全的精神表示高度的赞赏和感谢。我要借此机会告诉他我国人民非常赞赏他今年6月6日至8日访问科纳克里时给我们带来的和平与友谊的信息。

最近接纳了7个新的会员国证明了联合国组织的普遍性,这必然使联合国组织在实践其目标时力量更大。在这里,我们要欢迎朝鲜民主主义人民共和国,大韩民国,密克罗尼西亚联邦,马绍尔群岛和立陶宛、爱沙尼亚和拉脱维亚三个波罗的海共和国。

本届会议是在一个新的时代开始时召开的,这个新时代的特点是长期阻碍国际关系发展的世界两级化的消失。自从1989年下半年以来,世界上发生了许多使旧的政治和法律结构过时的事情,这些旧的政治和法律结构脆弱性使它,无法面对人民决定自己的前途和把尊重人权作为人类社会基础的意愿。

无论从社会思想还是从政治实践角度都可以从这些事件中吸取许多经验教训。

当这一新时代的到来使世界上一些地方上的人们有理由充满希望时，它也使世界上另外一些地方的人们感到关注，因为这些地方被暴力和屠杀的浪潮深深的震撼，这使和平变得非常的不稳定。

在这一新的背景下，国际社会必须首先努力消除所有的战争危险，尤其核战争的危险。在这方面，我国代表团要欢迎和鼓励中美洲国家最近在裁军领域中提出的倡议。其次，国际社会必须把合作精神扩大到所有领域中去，尤其应当扩大到经济关系和解决社会问题的领域中去。最后，国际社会必须努力保证国际事务中的法律第一和对人权以及对各国人民所有权利的尊重。

目前的改革进程处处可见，它明显的表现为一种基本的改革，这一改革的结果将是正义、社会稳定和更加繁荣。如果要使这一改革进程有效并且扎根，这一进程就必须承认有关的各国人民和历史、社会和文化现实。强加任何一种蓝图或框框都只会损害各个社会的自我发展而作的努力，都只会阻碍个人的发展。

在几内亚共和国，由于我们最近通过了基本法——即《宪法》，人民的愿望和现实之间的差距宿小了，每个公民也因此有了自由表达和自我解放的方式。国家与工业和商业部门的逐渐分离，鼓励私人首创精神，促进个人所有权以及创造社会稳定、团结和民族凝聚力的条件是我国目前正在进行的改革的中心任务。

但是，经验表明非洲国家实现民主目标的过程并不那么平静，并不可能没有挑战。令人遗憾的是，民主化的愿望正遇到执行结构调整政策中产生的困难，而结构调整政策并没有从捐助国那里得到我们所期望的支持——这一点是我应当强调的。这一情况使贫穷状况日益恶化，我们这些国家人民的挫折感也日益强烈，因此，我们这些国家变得日益依赖于国际机构和双边合作伙伴。

我们政府意识到这些可能隐藏着的危险，因此一直努力争取实现和平过渡，在此期间，建立了国家过渡委员会，其目的是起草管理我们的《基本法》规定的宪法机构的组织法，这些宪法机构将按照分权的原则工作。过渡时期将于1991年12月结束。然后，明年，当各政党开始成立，立法机构组成，最高法院建立时，《基本法》规定的



民主机构也将开始工作。

在非洲，虽然纳米比亚获得独立对南部非洲的局势产生了可喜的影响，但消除种族隔离的任务仍然遇到了困难，因为那里过时的制度的内部结构保存了下来，而且政治暴力事件持续不断。

然而，德克勒克政府取得了重大进展，这为谈判创造了良好气氛。大会第十六届特别会议在1989年12月通过的行动纲领的目标今天是有有效的。

关于西撒哈拉问题，我国政府欢迎秘书长的努力和停火生效，这将使联合国能够切实地执行其和平计划。

与以往任何时候相比，中东和平与巴勒斯坦问题现在更成为国际社会关注的焦点。的确，海湾战争给全面解决中东危机带来了一些希望。几内亚政府相信，国际社会的行动加上有关各方的妥协精神是即将召开的国际和平会议取得成功的关键。尽管如此，承认所有各方的权利是公正、全面和持久解决这场国际社会关注如此之久的危机的唯一道路。

我国代表团欢迎解决柬埔寨冲突中出现的积极发展。这些发展本质上是通过建立以诺罗敦·西哈努克亲王为首的全国最高委员会所实现的民族和解。令人高兴的是，这种局势是结束这个次区域的人民漫长的敌对和痛苦的好兆头。

美利坚合众国和苏联最近达成的协议是走向全面、彻底裁军进程中的突出进步。但是，一些紧张局势的温床持续存在，内战在这个和那个地区扩散，这使得对这种和平所抱的任何希望仍然只是一种假设。

我国代表团认为，为彻底消除一切武器创造道德和政治气氛仍然是一种绝对的迫切需要。限制军费开支和预算肯定会对世界许多地区的经济和社会发展产生不可估量的积极效果。

对国际局势的研究表明，东西方之间意识形态和军事对抗不再构成对世界的威胁或造成区域紧张局势，但南北之间仍然存在许多经济和社会不平衡。在这方面，南方国家的经济仍然由于商品价格的暴跌、偿还债务造成的负担、实行结构性调整政

策得到的支持甚微和缺乏财政资源而受到削弱。特别对非洲来说,外债仍然是一个范围广大和极其严重的问题,这个问题提出了某些国际社会短期内必须从全球角度果断面对的要求。因此,我国代表团同意大会第十八届特别会议1990年4月提出的关于重新推动发展中国家增长及发展的建议,同样,我国支持秘书长关于召开支助发展会议的倡议。我们也支持日本政府关于充当非洲发展问题国际会议的东道国的建议。

与以往任何时候相比,人与自然关系的问题今天更加紧迫地出现。近20年前,联合国就敲响了关于人类活动会威胁我们星球生态的警钟。对星球遗产的认识,使各国有力地团结起来,以期齐心协力,确保后代继承一个更健康、人类能够与生态体系完全和睦相处的星球。因此,我国政府支持1992年在巴西召开国际环境与发展会议。

人类及社会生活各个领域的变革造成诸如吸毒、贩毒及犯罪等消极影响。基本社会结构的解体和引起农村地区人口大量外流的城乡差别使个人几乎无法承受压力、抗拒大城市的诱惑,从而造成继续困扰一些第三世界国家的激烈的社会混乱。

在这方面,我国欢迎大会第四十五届会议关于将1994年定为国际家庭年的决定,以家庭作为社会生活的自然基础和个人发展以及支持个人的因素。因此,将在1995年召开的世界妇女会议将成为向社会弊病进行战斗的战略的一部分。至于《儿童权利宣言》,几内亚认为它表明国际社会有为了儿童加强多边合作的意愿。

在此,我不能不提到利比里亚危机造成的人口大量流动、这个可悲的例子显示了一个国家和一个次区域内政治动荡的影响。这场危机造成的严重经济、政治和社会问题影响到该次区域内的所有国家。在几内亚,近50万难民突然大量涌入这个国家,造成了经济、环境、住房、医疗保健和卫生问题。这场危机使利比里亚陷入种族灭绝,造成了巨大的物质破坏。只有进行联合的、代表一切有关政治观点的全国努力,结束人民的苦难,才能解决这场危机。在此,我对该次区域国家为处理这场危机所进行的和仍在进行的努力表示感谢和鼓励。最后,我代表我国政府再次紧急呼

吁国际社会对利比里亚难民和慷慨地照顾难民的各民族提供中期和长期援助。

今年在政治和社会领域发生的巨大变化从根本上改变了我们星球上的地缘政治形态。这种变化可以归因于联合国在区域冲突的冻土解冻和寻求更公正、繁荣和民主世界的斗争中发挥的建设性作用。国际关系的一个新背景正在诞生，这是一个以自由、民主、对话、合作与和平为价值的新文明的背景。

姆伯宁帕先生(布隆迪)(以法语发言):主席先生,我谨向你转达布隆迪共和国总统、民主统一进步党中央委员会主席皮埃尔·布约亚少校阁下和平、友谊和团结的信息。

我也愿代表布隆迪政府对你当选为大会主席表示最热烈、最诚挚的祝贺。鉴于你的外交经验和对和平及国际合作理想的献身精神,我们的审议工作无疑将会取得圆满成功。通过选举你为大会主席,国际社会对你和你的国家——与我们有着良好关系的沙特阿拉伯寄予了信任。我向你保证,我国代表团将给予你充分支持,确保你履行崇高的职责,使整个国际社会满意。

我还想对其他成员表示祝贺。我相信,他们将尽力帮助你履行这繁重的职责。

我们还想感谢你的前任马耳他的吉多·德尔马科先生阁下。他以出色的能力、旺盛的精力和献身的精神主持大会的四十五届会议的工作。他是联合国和马耳他的光荣。

最后,我想真诚的感谢秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生阁下为维护世界和平与安全所作不懈和成功的努力。

布隆迪共和国与其他代表团一起对联合国大家庭的新成员表示祝贺和欢迎。他们是朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、马绍尔群岛共和国、密克罗尼西亚联邦、立陶宛共和国、拉脱维亚共和国、爱沙尼亚共和国。

我们认为,两个朝鲜同时加入联合国并不标志着为朝鲜民主的统一而进行工作的结束。朝鲜已经在民主统一方面取得了很大的进展,我们希望,在不久的将来,我

们将在这里参加朝鲜统一的庆祝活动,并希望友好的朝鲜人民的梦想将最终成为现实。

在阐述国际社会对我国广泛关心的问题的看法之前,我想简单的谈论一下目前布隆迪的形势。

自从1987年9月3日以来,第三共和国政府一直在为实现其目标而努力:恢复民族团结、在实现真正民主的情况下是每个人都获得社会正义和发展。正如我以前在这一讲坛所讲的那样,布隆迪人民希望在和平、秩序和安宁中生活。我们希望我国全体公民能够安全的生活,我们希望实现国家团结,永久消除仇恨与报复。

各位成员都很清楚,民族团结是一切进步的前卫和基石。布隆迪将继续言行一致,采取具体措施,以加强民族团结与和解。

组成一个民族团结政府、建立一个研究民族团结的全国委员会、建立一个全国安全理事会和大规模遣返难民,所有这些 都是不可辩驳的事实,证明了第三共和国政府建立一个公正、繁荣社会的愿望。

由于布约亚总统及其政府以对话与合作政策为特点的政治活动,布隆迪人民以89.21%的赞成票通过了《民族团结宪章》。1991年通过的这个《宪章》是对分裂和自私非正义力量的胜利。布隆迪人民拒绝了分裂,他们拒绝了弱肉强食的法则、仇恨和一切形式的排除异己行为。该《宪章》为将在我国建立的体制奠定了基础。

在统一的道路上已经走到目前这一重要阶段的布隆迪人民现在正使他们的政治生活民主化。1991年3月21日建立的制宪委员会已经提交了报告,强调了民主能够促进的价值,阐述了政治多元化并且对基本的国家机构及其组织和运转提出了建议。为了表明统一是民主的基础,该委员会提议设立一个全国统一委员会,另将全国安全理事会和经济和社会理事会作为常设机构保留。

---

• 副主席尼马赫(卡塔尔)先生主持会议。

制宪委员会将在全国范围内组织鼓励辩论,以使得人民能够对拟议中的机构发表他们的看法。布隆迪共和国的宪法将在1992年初举行的公民投票中通过。

布隆迪未来的宪法将进一步促进政府在过去十年中一直奉行的政策,即民族团结和尊重人权的政策。批准国际人权协议和《非洲人权与人民权利宪章》是这一政策的体现。

一项有效的民族团结政策不能忽视难民问题。为此政府已经作出了一切必要安排,为布隆迪难民自愿遣返创造了有利条件。到目前为止,已经有一万多名难民返回并定居下来。其他难民正在陆续返回。

一个时期以来为绝大多数布隆迪难民提供住所的坦桑尼亚联合共和国于1991年8月28日与布隆迪以及联合国高级难民专员署签署了一项决议,以设立一个工作促进组,在坦桑尼亚的布隆迪难民问题的最终解决。这样,坦桑尼亚为布隆迪难民的最终解决作出了贡献。我们非常感谢坦桑尼亚联合共和国所采取的友好和兄弟般的行动,因为它承诺给予因某种原因选择永久居住在坦桑尼亚的布隆迪人民以坦桑尼亚国籍。这样,就不会再谈论坦桑尼亚的布隆迪难民问题。

布隆迪人民援助返回祖国的兄弟姐妹活动达到了一个高潮。我很高兴地通知大会,1991年8月10日至18日这一周被宣布为援助布隆迪难民周。在这方面布隆迪人民向回归祖国的兄弟姐妹提供了食物、衣服和建筑材料,更不用说资金援助。

但是,需求仍然非常大,因此,国际社会的任何捐助将受到欢迎。我们借此机会真诚的感谢支持我们工作的友好国家、国际组织和私人捐助者。

尽管自1986年以来,在布雷顿森林机构,即世界银行与国际货币基金组织以及其他金融机构的支持下奉行了果断的经济改革政策,尽管已经取得了一些令人鼓舞的成就,我国目前仍然面临着严重的经济问题。这主要是因为咖啡价格的下跌以及布隆迪是一个内陆国。为了解决这些经济问题,布隆迪经济及社会理事会一直想方设法在涉及各以实现和睦的发展。该理事会的建议现在正在全国范围内受到广泛的辩论。政府正努力使人民意识到,由于人口爆炸,人口和资源之间出现了不平衡。

我国政府正在开展全国性运动,以表明,如果我们要继续使我们的人民有饭吃并确保国家的发展,就必须实行一项严格的行计划生育政策。

尽管我们高度重视我国的各项国内政策,但布隆迪不会把自己封闭在一个象牙塔内,它将继续对世界开放。我们相信,我们生活在各国和各地区和各国人民相互依存和援助的时代。过去四年以来,布隆迪一直在努力发展以信任、对话与合作为基础的外交政策。

毫无疑问,我们目前正处于一个决定性和历史性的阶段,我们所有的努力都应该集中在巩固所看到的所有积极趋势并使其不可逆转,从而使各国间关系获得新内容上。代表当今摆脱了冷战负担的国际关系特征的新动态为实现稳定带来巨大希望,并且为和平、理解与合作开拓了前景。它们使本组织以及秘书长有可能以高明的方式为采取具体的主动行动以解决一些持续太久的冲突作出贡献。

已经找到了解决一些持续多年的冲突的持久办法。这些例子包括安哥拉,黎巴嫩和柬埔寨。在其它地方也作出了真正的和平努力。已经履行的成功使命以及对本组织重新表示的信任使人们真正有理由感到满意、尤其是抱有希望。我国希望所有卷入冲突各方能重新发现对话与合作的优点,它是实现和平的唯一武器。

在谈到某些发生的冲突时,我必须提到与我国有牢固的地域、历史和文化联系的一个友好邻国——卢旺达所发生的冲突。在经济事务上,卢旺达和布隆迪是两个相辅相成的国家。此外,它们属于同样的地区集团,例如大湖国家经济共同体,卡盖拉河盆地管理与开发组织以及东南非处优惠贸易区。有鉴于此,布隆迪参加了所有寻求持久解决卢旺达危机的会议,而且我们继续关注着仍在进行中的,导致人员伤亡并破坏卢旺达经济潜力的武装冲突。

我们紧急呼吁冲突各方尊重今年3月29日在恩索尔签署的停火协议,并且毫不拖延地为寻求持久解决开始谈判。我们重申承诺支持任何有助于使这个兄弟国家恢复和平的行动。

我们以极大的兴趣注视着南非政府为废除南非隔离法而采取的步骤,并敦促该

政府与反种族隔离运动继续谈判,以便一劳永逸地消除种族隔离制度。布隆迪认为需要采取非常努力,而且如果要使这些努力获得成功,就需要整个国际社会的理解和支持。我国代表团真诚地呼吁南非全体人民团结起来去赢得这一胜利,为此需要表现出巨大的勇气和克制。

我们相信,如果中东冲突各方同意坐到谈判桌旁,中东和平是可能的。布隆迪因此希望能够安排召开一次中东国际会议,以使该地区各国人民得以和平生活。巴勒斯坦人民有权在安全和得到国际承认的边界内建立家园,一个主权国家。这就是为什么我国支持并鼓励所有致力于恢复巴勒斯坦与以色列人民之间和平的行动。

我们大家的注意力现在集中到即将召开的国际和平会议上,为此美国国务卿詹姆斯·贝克先生一直进行着不懈的、和艰巨的努力,以便找到所有有关各方都能接受的方案。我国代表团希望这些努力能够获得成功。实现成功的一个绝对必要条件仍然是所有有关各方公开合作并作出承诺。

海湾危机再次表明世界那一不幸地区和平的脆弱性。伊拉克入侵以及随后吞并科威特是受到整个国际社会谴责的侵略行径。国际法遭到违反。所有国家不管多么强大都必须尊重其它国家的领土完整,避免干涉其它国家的内政并且避免以武力解决争端。入侵和占领小国在当今世界上是不能容忍的。

海湾危机引起的捍卫国际法的动员应该继续下去,以捍卫人权和各国人民的权利,不管这些权利在哪里被违反。正如法兰西共和国总统弗朗索瓦·密特朗先生去年在这里所说的那样,在类似情况下采取双重标准的政策只能意味着国际法的死亡。我已经概述了一个必须接受的挑战,因为它是恢复该地区和平的唯一途径。

我们同样呼吁我们在南斯拉夫的朋友们表现出必需的政治勇气,在调停人的帮助下坐到谈判桌旁,以尽快恢复他们国家的和平。

除了我刚才提到的各种问题之外,非洲现在已经进入体制民主化这一非洲历史上的重要阶段。然而,没有良好经济基础的民主只是一种幻景,从它诞生那天起就注定要失败。

非洲象世界上其它开始这一事业的地方一样,因此需要有大量的、小心谨慎的注意力以及更多的支持,从而使它也能够把自己的名字写在民主的历史上。

联合国可以祝贺自己在最近发生的世界事件中发挥了领导作用,恢复了往日的威望,它的道义权威与日剧增。它在引导国际社会走向政治和睦与经济社会发展方面正发挥重大作用。

我们必须同时认识到,发展与和平——它们实际上是本组织要创造和发展的安全——与裁军不可分割,但裁军则是实现发展与和平的工具而不是最终结果。

布隆迪政府欢迎美国总统乔治布什先生最近宣布的重要裁军措施。我们希望其它核国家能够效仿这一榜样,并希望这一步骤之后能有其它步骤,最终走向全面裁军。

裁军的一个非常积极的因素就是安全的概念今天已经扩大,其非军事方面——政治稳定、尊重人权、政府合法性、人民生活条件、环境及其它方面——正变得日益重要而且相互联系。

在这一领域取得成功将腾出足够资金使联合国得以进行和平与安全的工作,它不能与宪章所赋予它的其它责任相分离。这里我指的是在世界范围内改善生活条件,尤其是通过建立平等的国际经济关系。

我们关注的真正危险是发展资金的流动将枯竭。目前对外来资本的需求大于供应,这是因为东欧经济以及变化中的苏联的需要造成的。

我国代表团已有机会注意到援助国和组织所再次作出的保证,其大意是发展中国家将继续得到同样数额的资金。我们欢迎七国集团,七个工业化程度最高的国家,在上次首脑会议上采取的立场,我们敦促这一重要国家集团的所有决策人对南方的国家表现出积极的声援。

在这样做的时候,我们冒昧地希望言行一致,尤其是在非洲正面临着边缘化的巨大危险的时候。我们因此支持召开发展资金国际会议,这是秘书长在经济及安全理事会最近在日内瓦举行的会议上提出的建议。



这次会议的目的,除其他事项外,就是确定可能的信贷来源和设计机构,以便可能为一个增长与发展计划分配必要的资源。如果我们要使这次会议取得具体成果,就必须进行认真准备。

不幸的是,我们已为之悲叹了这么多年的债务危机仍旧很严重。旨在解决这个问题的各种建议和主动行动尚未取得任何具体成效。相反,整个发展中国家、特别是非洲,正越来越深地陷入这一危机。尽管某些国家可能受益于各种取消债务、减轻债务或重新安排债务的措施,看来现在已经到了为发展中世界所有债务国采取勇敢的全球性和注重实效的步骤的时候了。

然而,正如秘书长最近所承认的,非洲、特别是撒哈拉以南非洲的形势要求在官方和半官方债务以及私人与商业和多边债务方面采取更加大胆的步骤和特殊的处理办法。因此,我们全力支持他关于减少或取消这类负债的建议。

在另一个领域,我们组织的总部刚刚进行了对联合国非洲经济恢复与发展行动纲领的最后审议和评估。这一做法的优点之一在于它表明了不管一个经济计划制订得多么完善和明确,除非它能得到充分资助,否则也不能取得任何结果。已对行动纲领失败的原因以及1991年及今后非洲经济的前景进行分析。我国代表团希望,为此目的而开始的国际经济合作新框架将得益于捐赠国更多的承诺,以保证为非洲动员更多的资金。

我们欢迎日本主动提出关于1993年在日本召开的、由非洲国家元首参加的非洲发展国际会议的东道国。我国希望,这次大会之前将于明年在日本召开的会议是经过非常认真的准备的。

尽管存在着困扰世界经济的不确定性和在国际经济贸易中使非洲大陆边缘化的危险,仍难以想象受危机影响的人民和政府会失去信心。目前,包括我国在内的许多发展中国家正在进行结构调整计划的试验。这些经济改革的成果依然有限,他们的社会代价仍旧很高。

同样为了在非洲大陆重新开始经济增长和一体化,我们的国家元首和政府首脑

在1991年6月3日至5日于尼日利亚阿布加召开的一次首脑会议上签署了建立非洲经济共同体的协定。因此,我们呼吁国际社会为实现这一目标而加强援助。

我们认为不发达和贫穷问题是引起威胁世界和平与安全的冲突的原因之一。另外,我们认为,没有和平,就不可能争取发展,没有发展中国家人民的发展,就不可能想象一个对所有人都有效的、体面与真正的和平。

对于占地球表面四分之一并将于下世纪初占世界人口五分之一的非洲,应当给予特别关注。这些巨大的问题或迟或早将影响整个人类。一个无视拥有如此潜力的一个大陆的世界将永远是一个贫穷的世界。

联合国环境与发展会议还有几个月就要在里约热内卢召开了。我愿表示我国对委员会为筹备这一重要会议已经作出的努力的感谢。我们希望已被称为“地球首脑会议”的这次大会的结果将不负重望,我们的地球将受到保护,发展中国家关切的主要问题将得到适当的考虑。

在我们隐约能看到一个消除了大规模毁灭性武器的和平世界的前景的时刻,我国希望,成千上万受到饥饿、贫穷和疾病威胁的人将开始对这个和平的世界也是他们的怀有一些希望--这就是说,我们将拥有一个积极团结的世界。存亡攸关的是世界和平。这可能是我们组织面对的最大挑战。

乌尔德·迪迪先生(毛里塔尼亚)(以阿拉伯语发言):我代表毛里塔尼亚伊斯兰共和国代表团热烈贺希哈比大使当选为大会主席。他的当选并非偶然发生的,而是反映了对他优秀品质的承认,并标志着他的国家沙特阿拉伯在国际舞台上所受到的尊敬。我相信他的经验和能力将有效地和得力地引导大会第四十六届会议的工作。我保证他在这项重要和困难的任務中将得到我们的全力合作。

我要再次表达我国代表团对他的前任、马耳他副总理兼外交部长吉多·德马尔科先生阁下表示感谢,他以最干练的方式主持了上届会议的工作。

我们还要提请大家注意的是,我们组织的秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生阁下为和平而继续工作。我们再次向他保证我们的充分合作,并最热烈地称赞

他。

我们还向诺罗敦·西哈努克亲王殿下率领的柬埔寨代表团表示欢迎。我们相信,在他的领导下,业已开始的和解和对话进程将很快为那个国家带来我们如此珍视的和平。

大韩民国和朝鲜民主主义人民共和国被接纳入联合国确实是一个重大事件,我们相信这将促使我们两个友好国家进行对话,以实现国家的统一。

今天爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛在这里出现在我们中间确实表明它们已重新赢得主权,我们向它们表示热烈的欢迎。我们还欢迎马绍尔群岛和密克罗尼西亚联邦。随着几乎世界上的所有人现在都遵守联合国的原则并根据其目标采取行动,这无疑将提高联合国的普遍性。

自上届会议以来,世界发生了许多事件。其中一些事件使我们产生了希望,而另一些事件则是危险的迹象。随着意识形态领域的对抗的消退,人民的自由和民主的愿望更加强烈。但海湾危机以及许多紧张状况的温床的继续存在和目前在东欧正在出现的事件表明了这些变化的局限以及它们会导致的问题。

我们当然欢迎主要大国之间的进一步合作,欢迎民主取得的进展和意识形态方面的障碍的消失。但所有这些成就,无论其多么重要只有在抛弃任何偏向某一派别的做法和既得利益的某种正义的构架之内才能产生效果。

在中东,被压迫的巴勒斯坦人民仍然遭受着被占领的枷锁的折磨。必须找到这一问题的解决办法。如果没有以巴勒斯坦解放组织为代表的巴勒斯坦人民的参加,如果他们在巴勒斯坦的土地上建立自己的国家的不可剥夺的权利得不到充分的尊重,不可能想象出任何解决办法。

毛里塔尼亚伊斯兰共和国支持举行关于中东问题的国际和平会议,我们欢迎在此方面正在采取的主动。

在海湾地区,危机对人和物质造成了巨大的破坏。战争使整个地区遭到极大的毁坏。在我们分享夺回其领土的主权的科威特人民的欢乐时,我们不可忽视伊拉克

人民的悲惨状况,尽管联合国派出的调查团提出了各项建议,但他们仍然被剥夺粮食和药品。

在西撒哈拉,目前的事态发展是一个良好的预兆。它预示着那里自相残杀的冲突即将结束。1991年9月6日的停火协议、联合国西撒哈拉全民投票观察团的建立以及有关各方的诚意应导致一次地区的和平,这一和平必将极大地促进建立大马格里布联盟。我们将不遗余力地支持联合国发起的和平进程,联合国可确信我们将提供充分的支持。

在南非,我们非常关心地注视着形势的发展,我们希望这一发展对于该地区的未来将是良好的预兆。

在安哥拉,我们欢迎安哥拉人民共和国政府和争取安哥拉彻底独立全国联盟于1991年5月31日签署的和平协定。我们欢迎使该协定得到签署的建设性合作精神,我们希望看到安哥拉人共同处理该国的重建和发展这一艰难的任务。

在利比里亚,非洲人的聪明才智使该国开始恢复平静。西非国家共同体的努力促进了曾经分裂的兄弟一起坐在谈判桌旁。我们希望这一友爱与和睦的精神很快将变成永久的和平,使该国回复到正常状况。

我们已开始与塞内加尔兄弟进行讨论,以在1989年发生的严重事件后,向前迈进,这些事件使该地区遭到严重破坏,造成了巨大的人的痛苦。我们希望这将开辟我们关系的新篇章,使紧张状况和相互猜疑让位于建立在历史、地理和人与人之间的纽带基础上的安宁的关系。

在亚洲和拉丁美洲,一些政府的愿望和决心使许多冲突的解决成为可能。今年7月在瓜达拉哈拉举行的由西班牙、葡萄牙和拉丁美洲国家参加的第一次西葡美洲首脑会议提供了一个采取一致行动和进行合作的新构架,我们希望这一新的论坛将有助于加强世界和平。

在阿富汗,我们继续注视形势的各种发展。我们感到遗憾的是,尽管三年前就签署了一项协定,尽管外国军队已经撤出,阿富汗人民仍然尚未获得和平。

在塞浦路斯，秘书长的调停带来的希望迟迟不能变成一项最终和持久的和平协定。我们促请冲突各方继续进行建设性对话，以便找到这一问题的解决办法，使塞浦路斯各阶层人民都享有安全和社会正义。

今天，在我们有理由欢迎朝向解决政治问题的一些积极趋势的同时，我们仍然极为关切人类有三分之二以上仍然处于不断恶化的经济和社会情况中。海湾战争的结果使这一已经十分艰难的情况更加恶化，战争将原来打算用于发展援助的资源耗费并挪用。

讨论发展问题的国际机构数量的增加并未使情况得到好转。相反地，它带来了更多的失望和沮丧。双边援助继续下降，并且日益与接受捐助国提供的思想和模式联系在一起，从而造成了根本不顾受援国的文化和社会经济特征和特点的危险。国际金融机构日益增加了它们施加的限制，它们必须活动的范围也随着东欧发生了变化而增大。然而提供给它们的资金却没有增加。尽管如此，我们仍然十分乐观，我们希望发展中国家将看到它们的要求得到满足，这些要求有减免债务、实行公平的商品价格、自由进入工业化国家的市场以及增加发展援助。

在社会和政治变革正释放各国人民的能量，并为发展创造出更加有利的条件时，非洲比其他任何大陆更深地陷入一场前所未有的经济危机。除非我们的经济得到振兴，否则我们只可能面临诸如饥饿、内部混乱和国与国之间的争端等严峻的人类苦难。在非洲大陆上，非洲统一组织在阿布贾召开的首脑会议反映了对这种形势的认识，首脑会议通过了为实现非洲大陆的经济一体化而签订的《建立非洲经济共同体条约》。

发展中国的经济形势，尤其是非洲国家的经济形势说明，有必要寻求解决方案来帮助我们的国家提供内部资源并为它们提供新的方法来实现所期望的经济起飞。如果在这个领域不作努力的话，经济调整方案和措施只会进一步恶化最贫穷国家的形势，而不会给它们带来一个更好的未来的保证。

工业化国已经表明，它们可以根据自己的意愿来调动起它们的资源。当它们想

鼓励东欧的变革以及它们想处理海湾危机时，它们就这么做了。国际气候的改善以及限制武器使得我们有可能把更多的资源用于和平发展。为此，我们欢迎布什总统关于在全面裁军方面给予新的推动力的倡议。我们希望，富国将采用一项有效措施来支持发展，以创造一个更好的世界和实现更公平的财富分配。如果不能做到这一点，秘书长1990年所表示的担忧将真的来临。他警告说，如果我们不能够对世界人口的绝大多数对繁荣的期望作出响应，政治进步会成为一种幻想。

环境继续恶化是全人类所关心的问题。它需要所有的国家根据它们的能力和它们相应的责任采取一致行动。环境保护必须被看作是发展努力的一个组成部分。

我国一直受到沙漠化及其消极后果的影响，我们十分重视环境问题。我们欢迎明年将在里约热内卢召开会议，以处理这个问题。

我们毛里塔尼亚伊斯兰共和国深受世界危机影响之害，而且诸如干旱、沙漠化和蝗虫等自然灾害进一步加剧了我们的苦难。尽管有这许多困难，我们的人民在马维亚·乌尔德·西德·艾哈迈德·塔亚先生总统的领导之下，坚定不移并继续努力创造成绩，我们的发展伙伴已经承认了我们的成就。

虽然我们确实对世界经济形势感到遗憾，但我们也欢迎许多国家在民主和自由领域所取得的进步。毛里塔尼亚伊斯兰共和国忠实于它的政治委员会的承诺，进一步推动了1980年以建立各市区而开始的民主进程。通过公民投票，我们通过了一项新的《宪法》，并且颁布了有关政治社团和新闻自由的新法律。这些发展已经创造了可能有的最好条件，不加区别地让所有公民能够全面行使政治权利。我们已经颁布了法律，大赦1960年到目前为止的所有政治罪行和犯罪行为，以及同国内或国外国家安全问题有关的犯罪行为。从而我们试图鼓励每一个人参与国家建设。下一阶段将涉及组织自由的多党总统选举和立法选举。

除了在民主道路上所取得的这一进步，我们正在进行扫文盲的斗争，我们希望到2000年能够彻底扫清文盲。

妇女解放和关心儿童是我们国民政策的又一重要方面。在这个领域已经采取了

许多措施,涉及这些问题的所有组织都对这些措施表示欢迎。

我愿借此机会向所有过去帮助过我们并在继续帮助我们的国家、机构、政府组织和非政府组织表示我们的真诚感谢,感谢它们帮助我们为保护我们人民的经济和社会繁荣所进行的努力。

人类正处于历史性的转折点。一个新的世界秩序正在形成。这个新的世界必须摆脱目前的经济不平衡,保证所有人民不分种族或宗教都能享有正义,保证全面地而不是有选择地促进人权,新秩序还必须建立在真正的协商一致的基础上,对每一个人都采用同样的准则。

联合国代表了所有国家的一致愿望,在目前的关键性阶段要发挥极其重要的作用。它必须为集体行动指明方向,并且保证大多数国家的意愿将战胜少数几个国家的意愿,不管这几个国家有多强大。

和平、民主和发展是联合国1945年为自己设定的目标,但是,最强大的国家之间的冲突以及最富有国家的自高自大阻碍了实现这些目标的进程。

让我们确保我们实现这些目标。如果我们这么做,我们就将建立起一个公正平等的世界秩序,并将得到所有人的热烈支持。

毛里塔尼亚在我们对本组织理想的坚定信念的指导下,在联合国为实现其宗旨和目标而工作时,将一直作出努力来改善、加强和提高联合国的作用。

库尔先生(牙买加)(以英语发言):我代表牙买加政府和人民祝贺沙特阿拉伯的希哈比大使在第四十六届会议上当选为大会主席。我还要向他的前任、马耳他副总理兼外交部长表示感谢,他干练地主持了第四十五届会议,并为精简大会的工作作了努力。

我们尤为高兴地欢迎联合国的七个新会员国:朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、马绍尔群岛共和国、密克罗尼西亚联邦及爱沙尼亚共和国、拉脱维亚共和国和立陶宛共和国,所有这些国家现已加入国际大家庭。我们相信,它们将为联合国的工作和加强国际社会作出宝贵贡献。

就在大会荣幸地听取了海地第一位经民主方式选出的总统雄辩地讲话几天之后,我们惊悉他被现在自称为海地政府的一部分海地军队赶下台。对这一懦弱行为的普遍谴责和斥责,确定海地民主进程的这一中断将只是暂时的。人们满意地注意到,该半球的各国不仅仅以谴责而且还以行动作出了立即反应。

美洲国际组织在昨天夜间于华盛顿举行的一次外长会议上——阿里斯蒂德总统本人在会上讲了话——宣布了对采取一切必要步骤以协助海地人民在最短时间内恢复阿里斯蒂德总统的合法政府的坚定承诺。牙买加与我们加勒比共同体的伙伴一道,保证充分支持建议在今后几天内采取的各种步骤,我们还呼吁整个国际社会与我们一道保证海地人民的民主权利和人权迅速得到恢复。

我们的秘书长德奎利亚尔先生,即将结束他热心和出色地为联合国服务的任期,我国政府借此机会对他耐心和顽强地解决各种复杂和困难的问题并为加强联合国在实现其《宪章》的崇高原则的努力方面的信誉和权威所作的贡献表示钦佩。他赢得并应得到我们大家的深切赞赏和感谢。

现任秘书长的继任者将面临的世界,在很多方面大大不同于他开始其任期的世界。冷战已经结束。结果,成为战后时代两个明显特点的意识形态两极分化的情况和通过超级大国的对抗所形成的核毁灭的威胁已经消除。

拆除核武库的进程终于以意义重大的方式开始。布什总统宣布了美国将在这方面采取的若干单方面行动,这无疑将及时获得苏联以相应行动所作的反应。

成为八十年代最后几年的标志的超级大国之间正在发展的和睦关系,加强了联合国履行其维持和平的作用的能力,并有利于创造一种推动在世界一些动乱地区寻求解决方法的努力的气氛。

世界局势中这一变化的最重大结果之一,就是国际社会能够对由于伊拉克入侵科威特所造成的海湾危机作出果断和有效的反应。它还为永久解决阿以冲突打开了新的机会之窗,而目前存在一种不久的将来召开中东问题和平会议的十分实际的可能性。尽管没有人低估仍然妨碍解决这一局势的巨大困难,然而人们欢欣鼓舞地看



到,确实至少出现一种希望作出有效的让步的新意愿,这种让步将取代过去毁灭性的对抗。

在非洲大陆,安哥拉政府和安盟签署了结束该国内战的和平协议。在南非,预示已久的变革之风终于开始强劲地吹起,我们现在可以满怀信心地认为,这一变革之风将在不久的将来彻底摧毁种族隔离制度。今年,我们对废除构成这一制度正式结构和主要支柱的立法表示了欢迎。在满足1989年12月协商一致通过的《联合国关于种族隔离的宣言》的要求方面也正在取得进展。联合国难民事务高级专员办事处与南非当局之间就自愿遣返南非难民和政治流亡人士达成了一项协议。

德克勒克总统也提出了一个宪法改革纲领,它尽管与充分代表制民主的最终目标相差甚远,但至少提供了一个可据此进行有意义的谈判的基础。一些国家已在不同程度上取消对南非的制裁来对这些事态发展作出反应。然而,我们认为其中一些步骤是不成熟的。是国际压力的力量使南非政权采取其目前的和解与改革的立场。这种压力必须继续保持——尽管是以谨慎的很有分寸的方式——直至实现建立一个真正民主的、无种族歧视的南非的充分目标。

今年7月,牙买加政府和人民自豪和荣幸地欢迎非洲人国民大会的尊敬的、勇敢的和杰出的领导人纳尔逊·曼德拉踏上我国的领土,并能够向他亲自保证我们继续支持其通过和平谈判结束种族隔离制度的努力。

在我们所属的拉丁美洲和加勒比地区,我们可以怀着成就感和满足感看待目前出现的很多事态发展。

在中美洲,在萨尔瓦多实现政治解决问题方面已取得进展。我们欢迎萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线之间上星期在联合国的主持下所达成的广泛协议,这是争取民族和解方面的一个重要突破。

我们尤其高兴地注意到,危地马拉现已正式承认伯利兹的主权和独立,而两国政府现已决定建立正式外交关系,并正在继续谈判以完全和最终解决其争端。

本地区政治领域中令人关注的悬而未决的重大问题当然是古巴和美国之间继续

对抗的状态。这是冷战遗留下来的为数不多的问题之一。虽然人们完全了解根深蒂固的政治和心理障碍阻碍两国的和解,但是本地区各国政府和人民无疑将欢迎两国采取一些行动,以便古巴能够最终完全重新回到本半球大家庭之中。

本半球的最近事态发展的一个突出特征就是朝向贸易和经济一体化的趋势迅速加强,这是未来的一个好兆头。同时,美国政府发起的美洲企业精神倡议表明美国最受欢迎地重申不会放弃对促进整个地区经济福利的历史性承诺。

可以理解,所有这些事态发展,使人们产生了建立一个世界新秩序的想法,其基础是普遍接受民主政府,根据法治履行职能、保障充分承认基本人权,并在自由的经济体系中促进赋予每个公民权利。

然而,在坚持这一远见的同时,我们不应当错误地认为,乌托邦近在咫尺。在人类事务方面,朝向政治和经济组织新形式每前进一步,不论本身如何值得称道,都不可避免地会带来新的挑战 and 难以预见的问题。

我们已经看到东欧和中欧的坚如磐石的政治组织的解体,已经触发了长期处于休眠状态的民族和种族竞争的敌对力量,而且还拆除了经济组织结构,无论该结构多么不完善和不令人满意,它的确起到产生相互支持的贸易体制的作用。随着该体制的消失,导致整个地区社会和政治不稳定的经济混乱的威胁成为国际社会不能忽视的危险。

我们也不能忽视目前南斯拉夫的内战。国际社会更不能漠视苏联在重新确定一些加盟共和国和中央政府及彼此之间关系时所面临的艰巨任务。无论产生什么样的结果,都肯定会对广泛的国际问题和即将产生的世界新秩序的性质和特征产生深刻的影响。

当然,在正式意义上,这些可以被看作是内部事务,然而,显而易见,这些问题的解决将产生深刻的外部和国际影响。这表明整个国际社会,特别是本组织需要重新考虑僵硬地划分国内和国际问题之间的界限,如果的确不是整个概念的话,并且明确国际社会在不损害主权原则和自决权利的情况下能够采取的方式,以便可以协助各

国谋求解决那些国内问题，如果对这些问题置之不理，就会给我们所有人造成严重后果。

除了随着战后时代两极世界的旧标志的消失所产生的挑战之外，当然必须还有日益引起本组织关注的那些问题的未完成的议程。当然首先是发展与贸易的经济问题；世界生产分配日益不平衡；与世界小部分人日益富裕的状况相比，地球大多数人在相对和绝对的意义上日益贫穷的现象。这是过去十年遗留下来并急需解决的最突出的问题。

不仅在国家间而且国家内部也出现了这种令人不快的区别，甚至最富裕的国家也开始意识到，如果不对这种趋势加以制止并扭转的话，就会对政治稳定和社会秩序产生真正的后果。

在我国所处的地区——拉丁美洲和加勒比，尽管各国政府努力采取并推行适当的宏观经济政策，而且开始采取意义深远的结构调整措施，然而事实却是依然难以取得经济和社会进步。

现在进入第二个十年的债务危机，对本半球许多国家来说，已经成为使之衰弱的永久性状况，它们不能发展经济，而且社会服务设施也有崩溃的危险。当然一些与双边债务有关的债权国的确已采取了一些重要的步骤，此外，一些解决商业债务的债务战略也已经取得了一定的成效。然而，为了取得持久的进步，国际社会需要在全球范围内采取更为集中的持续行动。特别是国际金融机构需要重新考虑其关于调整并重新筹措资金以安排所欠债务的政策，尤其是针对经济脆弱的发展中国家的债务，这些国家发现自己很不合时宜地成为这些机构的资金净出口国。

此外，这些金融机构由于各种原因已经取得了对一些发展中国家内部的经济政策的控制权，它们需要不断审议其传统解决办法的相关性和有效性。如果不灵活和富有想象力地采取这些方法并同时密切关注每个国家的政治现实，这些方法就会成为问题的一部分而不是解决办法的一部分。

在促进和鼓励人权方面进行国际合作是《宪章》的永恒原则。本组织通过寻找

并纠正它认为将会发生的侵犯人权的行为,坚持不懈地寻求这些目标,并且在许多领域取得了显著成效。

因此,大会将于1993年召开世界人权会议以审议并评价本组织在这一领域的工作是很适宜的。该会议为重申标准和愿望提供了适宜的场合,这些标准和愿望对建立一个以平等和公正为基础的更为人道的世界至关重要。

然而,国际社会的支持不应当局限于公民权利和政治权利,尽管这些权利很重要,而应当扩大支持的范围,包括最终赋予政治民主和个人自由意义和内容的经济、社会、和文化权利。事实上,这意味着承认改善社会和更为公平地分配生产进程的果实必须与经济增长同步进行。的确,经验已经表明,持续的经济发展需要社会上的男人和妇女在日益提高的技能水平和承诺程度上更多地参与生产进程。要想做到这一点,就必须对教育、保健和全体的住房条件的社会需求作出适当的反应,并且意识到应当公平地分配社会财富。

牙买加正谋求在其国家未来增长战略中建立这些条件。我们的1990-1995国家五年发展计划之初:

“我们必须首先把人置于我们关切的中心。建设我们的人力资本是一项压倒一切的优先工作。”

因此我们坚决支持一切努力以确保社会问题在国家间国际合作以及联合国本身的所有方案中都占有显著地位。

麻醉品和精神药物的非法制造和贩卖在世界范围内对社会、经济和卫生构成持久的威胁。

牙买加欢迎并赞赏今年早些时候设立的新的联合国毒品控制方案。这一发展将使联合国能够向大会通过的《全球行动方案》所设想的那样作为国际控制滥用毒品的主要中心更有效的采取行动。它也是朝加强由联合国监督的各项国际反毒品方案的协调和一致性以及为各国提供更广泛的援助迈出的重要一步。

正如已经反复宣布的,牙买加的坚定意图是继续利用所有可以利用的资源,在国

内、双边、区域和国际领域作出充分和团结一致的努力,实现彻底根除毒品威胁这个已经预定的必要目标。

国际社会面临的另一项挑战是确保我们发展中国家的发展政策和富裕社会越来越广泛的人工制品的生产同全球环境安全的目标相一致,并在生态上能够持久。一方面,贫穷国家中的纯粹存活需要确实导致不可接受的环境破坏,而另一方面,工业化国家高水平的生产和消费所产生的污染物占目前污染物排放量的最大部分,并且吞没地球上的现有原料资源而没有提供适当的补充。我们现在正在筹备1992年环境和发展会议,将为我们提供一个及时的机会表明为建立一种旨在保护和维护自然环境的新的全球伙伴关系的政治承诺。这样一种伙伴关系应该考虑到世界不同国家的不同责任程度、不同经济能力和需要以及在某些情况下的特别脆弱情形。

如果发展中国家要有效地参与这一全球努力,那么就必须承认有必要提供财政和技术资源,在这些国家力所能及的基础上支持环境保护方案。例如,值得一提的是,拉丁美洲和加勒比经济委员会已经作出了保守的估计,要使该区域的发展能够环境上持久,每年将大约需要100亿美元的资金。

在这一方面,我还愿特别提到完成对1982年《海洋法公约》的批准的必要性。这个公约为海洋资源的合理管理及关头其养护以及公正和公平的分配和享有其开发成果。提供了一个普遍的法律构架。我们敦促尚未这样做的政府批准《公约》,使我们能够开始在管理我们地球的这个重要领域方面建立一个新的合作制度。

当我们思考未来年月中将交于本组织的有效应付新旧挑战的要求时,似乎很明显的是,新秘书长面对的最迫切的问题将是本组织在一个不同时代所形成的结构和运用方式是否有能力提供国际社会现在所需要和要求的有力领导和对这一领导的信心。拉丁美洲和加勒比国家里约热内卢集团在提交大会的一项文件中提出了改进联合国能力的一些意见和建议,作为这个集团的一个成员,我向国际社会推荐这些建议以引起注意。

秘书长本人在其对大会的报告中就本组织的目前状况作了有建设性的分析,非

常坦率的指出了那些需要加强和改革领域,使我们又一次受益非浅。我不想讨论这些文件中的详细建议,只想说出现了两个非常清楚的指导方针。如果本组织想要拥有道义权利以便为解决国际社会面临的政治、经济和社会一系列问题作出巨大贡献的话,它的决策过程就必须具有透明性又反映其会员国大多数的意志。如果民主原则象我们认为的那样对个别国家是正确处方的话,那么它也应该被承认是国际领域应谋求的目标,当然总要服从于个别国家保护其重要利益和国家安全的权利。这就要求我们确保大会不但是讨论全球关心的问题而且是决定和执行这些问题的论坛。这是第一条指导方针。

第二条指导方针是,为了使决定得到有效的执行,中央秘书处和特别机构必须获得足够的资金和适当的授权。至于秘书长这个职位本身,各会员国应作好准备支持并鼓励《宪章》第99条为该职位所设想的有利的政治作用。

各会员国可以放心,我国将充分支持加强和增强这个伟大组织的工作的所有建设性建议,联合国代表了人类对世界和平、有次序的经济进步和社会正义的最好希望。

卡托波拉先生(马拉维):我高兴地代表马拉维代表团祝贺沙特阿拉伯希哈比大使和主席团其他成员的当选。我们祝愿他们在指导大会第四十六届会议的审议工作中取得成功。同样我国代表团祝贺吉多·德马尔科先生如此成功地主持了第四十五届会议的审议工作。

我们和以前的发言者一起,欢迎朝鲜民主主义人民共和国和大韩民国、密克罗尼西亚联邦、马绍尔群岛共和国和爱沙尼亚、拉脱维亚、立陶宛共和国加入联合国。这些国家的加入重申了国际社会对联合国作为促进和加强全世界的合作与理解的主要机构的持续信念。我们相信,新会员国将推动联合国实现其宗旨。

我们特别关切地注意到,由于朝鲜民主主义人民共和国和大韩民国之间对加入联合国这一问题的一致看法,两国终于加入了联合国。我们对此感到鼓舞,因为马拉维一贯认为对人民之间的冲突或分歧所强加的任何单边和外来的解决办法都是不能

永久或被普遍接受的。因此，我们希望它们加入联合国将鼓励两个朝鲜继续谋求解决造成其半岛分裂的现有的问题。

我们满意地注意到，虽然波斯湾危机和其后果产生了令人震惊的影响，但在过去的十二个月中，为实现特别是在政治领域更大的国际理解与合作的趋势仍在继续。因此，至少从长远的观点来看，国际和平与安全的前景也似乎得到了改善。

在这方面，我们欢迎美利坚合众国和苏维埃社会主义共和国联盟今年七月签署的削减战略武器条约（START）。我们也欢迎中华人民共和国决定加入《不扩散核武器条约》。在过去的一年中，各国为解决区域冲突进行了更大的努力。有更多的区域冲突现在得到了解决。我们对所有促进实现这一令人欢迎的发展的国家表示祝贺，我们祝愿所有正在继续努力解决仍然存在冲突的国家取得成功。在这方面，马拉维期待着将于不久进行的有关西撒哈拉未来的公民投票取得圆满成功。

与此同时，我们对安哥拉国内长期进行的自相残杀的破坏战争终于结束表示热烈欢迎。我们诚挚的希望，安哥拉人民能够最终实现他们长期渴望的和平。同时，我们希望国际社会能够给予安哥拉一切可能的援助，以使其完成未来国家建设和发展的巨大任务。

莫桑比克的和平进程并没有象一年前我们期望的那样取得迅速的进展，马拉维认为这是令人遗憾的。但是，莫桑比克政府和莫桑比克民族抵抗力量决心进行谈判，以达成能够为双方接受的解决办法，这使我们受到一些鼓舞。我们依然希望，这些谈判能够圆满地结束。马拉维始终愿意为此作出自己微薄的贡献。

关于南非，我们十分密切地注视着那里的发展。因此，我们对今年年中废除种族隔离法律表示欢迎。我们也欢迎南非当局采取的其它措施，这看来是真正的试图采取更决定性的措施，以建立一个公正和平等的社会、经济和政治秩序。

马拉维认为，这些发展是南非政治变化中的一个重大转折点。但是，我们也不能不看到，真正的目标尚未实现，还必须为此作更多的工作。

南非现在进入了一个关键和微妙的阶段。因此，我们希望所有各方能够认识到

现在所明确要求的行动的紧迫性,采取谨慎的态度,以避免突然采取一些行动和决定,进而阻碍实现民族的长期利益。我们祝愿它们在该国进入的政治改革进程中准备面临最具挑战的阶段的时候,实行集体领导,采取务实的态度,并表现出耐心和远见。

中东局势依然使我们感到严重关注。然而,我们十分受鼓舞地注意到了该地区在过去数月中出现的发展。

我们高兴地看到,使黎巴嫩遭到蹂躏的内战现在已经结束。我们注意到,虽然和平仍然脆弱,但是也出现了一些对未来与日俱增的有利迹象。因此,我们和黎巴嫩人民一起期待该国恢复永久的和平与安全,我们和它们一起希望在没有外来威胁与干涉的情况下,充分地掌握自己的命运。因此,我们欢迎叙利亚政府决定从黎巴嫩撤出其军队。我们借此机会同样呼吁撤出所有的外国因素,充分尊重黎巴嫩的主权和领土完整。

关于阿以冲突,我们注意到最近旨在安排区域和会的倡议使人们对四十多年来使中东处于分裂的问题得到解决产生了新的希望。

马拉维坚定地认为,接触和对话是解决国家之间冲突和分歧的最好方法,它始终支持召开中东问题会议的主张。因此,我们支持并欢迎目前的倡议,我们并高兴地注意到,所有各方第一次宣布接受这一会议。我们认为,要使拟议中的中东问题会议具有意义,下列我们认为关键的因素应该得到充分的考虑:第一,有关各方,特别直接受到影响的各方应该有适当的代表;第二,所有代表应该能够全面地参加会议工作;第三,会议应该解决阿以冲突的各个中心问题,同时考虑到和这些问题有关的国际法的各个方面。

我们认为,只有有关各方本身能够就有关的问题直接表明看法,会议才能够达成所有各方真正和自由感觉到应该达成的协定。只有这种协定才能够是持久和有效的。因此,我们希望有关各方在开始安排中东问题区域和平会议的时候,能够适当地考虑这些问题。



马拉维代表团对于政治领域中的有希望的局势没有一个经济领域中的类似趋势相配合感到遗憾。北方的发达国家和南方的发展中国家之间的鸿沟变得更宽了。

与南、北方之间差距加宽同时出现的是资金流通的日益不足。偿债是为支持经济发展而调动资源的努力中的又一个问题。实际上,一些国家内的局势非常危急,以至使其生存成为疑问。

我们注意到了过去一年中出现的各种为纠正发展中国家,尤其是最不发达国家的问题的新的主动行动。不幸的是,其中许多和若干以前的主动行动一样,倾向于在性质上基本是治标不治本,并在适用上具有选择性。此外,某些主动行动中列入的非经济性附带条件使它们看上去只不过是经济强国控制和操纵弱国的一个企图。

我们想在这方面声明,尽管我们在发展中的伙伴,即双边捐助者和多边金融机构具有良好意图,但把援助同非经济附带条件联系起来并不在经济增长和发展方面产生最好的效果。我们在马拉维的这方面经验是,当附带条件是经济性的时候,经济会作出积极的反应;当这些条件是非经济性的或不可行的时候,其效果对于马拉维的经济和人民是有害的。

这样,马拉维代表团在赞赏我们在发展中的伙伴的良好意图的同时,想利用这个讲坛呼吁它们不要无视我们对于它们援助的某些条件的评论和反对意见。

南方的发展中国家希望自力更生和不长期依赖于北方的好意和赈济。在一个日益相互依存的世界上,它们希望能够作为北方的平等伙伴为全球经济发展作出贡献。

为了实现这样一个经济秩序,南方需要紧迫和充分的援助来建立可以维持的经济。当前,这将需要北方对南方所面临的债务负担作出更多让步,并向南方提供财政援助,包括转让适当的技术。虽然这些措施将刺激工业增长,支持多样化和提高产品质量,但还迫切需要有一个保证使南方的商品更多的进入北方市场并向南方保证一个稳定和有利可图的价格制度的公平的国际贸易制度。

本大会在其上一届会议上通过的《第四个联合国发展十年国际发展战略》为这

样一个制度提供了构架。大会在其第十八届特别会议上的《宣言》为南、北方之间的切实可行的伙伴关系制订了蓝图，它可以使这个新秩序成为现实。

因此，我们在这方面认为，乌拉圭回合未能完成其工作——这是由于某些属于北方的利益集团不愿在一系列都与南方利益攸关的关键问题上接受妥协——对于实现最新的国际发展战略各项目标来说不是好兆头。大会第四十五届会议没有通过关于联合国发展业务活动的决议草案或跨国公司行为守则草案也是令人不安的。这些事态发展令人对发展中国家的伙伴关系的可行性产生了怀疑，并容易进一步加深由于在执行《1986-1990年联合国非洲经济复苏和发展行动计划》方面的缺乏成功所引起的疑问。大会将于稍后审议其最后审查和评价报告。

我国代表团满意地注意到联合国在一个过去两年中成为发展中国家另一个忧虑根源的问题上采取了及时的主动行动。当然，我指的是由于援助捐赠者们突然钟情于中欧和东欧各国而排除发展中国家的威胁。

在这个方面，我们欢迎于今年7月在日内瓦召开的经济及社会理事会高级会议，来参照最近东—西方关系的演变对世界经济的增长，尤其是对发展中国家的经济和发展，以及对国际经济合作的影响审议这种局势。

马拉维代表团完全支持提交给日内瓦会议的1991年5月阿尔及尔讨论会的宣言和七十七国集团主席在同次会议上的发言。

我国代表团仔细地注意到发达国家所作的绝不因为向中欧和东欧的新生民主和市场经济国家提供援助而减少给予发展中国家的经济援助的保证。

因此，我们希望本届会议将严肃地审议所有这些问题，以便提出可以实现真正国际经济合作的途径。这对于国际政治稳定和安全是非常重要的，因为正如七十七国集团主席在7月的高级会议所说：

“没有一个公平和平衡的全球经济秩序……世界上将出现由于贫困和政治上的不负责任所滋生的混乱和内乱。”

马拉维感兴趣地注视着联合国环境和发展会议的筹备工作并期待明年6月在巴

西召开“地球问题首脑会议”。由于这可能是大会在该会议召开之前审查筹备工作的唯一机会,我们希望大会将利用这个机会来强调保证使该次会议取得持久和确实可行的成果的必要性。

我在结束前愿代表马拉维政府对马拉维继续从联合国及其机构那里获得的援助表示感激。这些援助为我们的社会 and 经济发展作出很大贡献。

我们尤其要借此机会真诚地感谢联合国、双边捐助国和其他国际机构提供及时和慷慨的捐款,这极大地促进了向今年年初我国几个地方遭受严重水灾的受害者提供紧急救济的工作。500多人在这些水灾中死亡,数万人倾家荡产,包括他们今年种植的庄稼。马拉维政府和人民对援助感激不尽。

最后,我们知道哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生很快就将不再担任秘书长职务。我们代表马拉维政府和人民赞扬他对本组织的成功的领导。历史将无疑更好地记录下他个人在过去十年中为促进国际和平与安全所作的贡献。我们祝贺他出色地完成了任务,并祝愿他在今后的工作一切顺利。

莫孔比先生(莫桑比克)(以英语发言):主席先生,你是在国际舞台的一个非常关键的时刻主持本届会议。我要祝贺你当选为主席,并完全相信在你干练的指导下我们的审议工作将圆满成功。让我对你的前任,吉多·德马尔科先生在上届会议期间的出色工作表示最深切的感谢。

我还要祝贺秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生在寻求解决全世界的政治、经济和社会问题的努力中英明地掌握了本组织的命运。

我们热烈地欢迎朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、马绍尔群岛共和国、密克罗尼西亚联邦、爱沙尼亚共和国、拉脱维亚共和国和立陶宛共和国加入国际大家庭。他们与我们坐在一起使本组织的普遍性得到加强,并使宪章所载的民主、和平、正义和自由理想受到鼓舞。直到最近以前,东西方之争造成了一个以东西方关系紧张,对抗、不信任和战争心理为特点的世界。然而,在我们目前看到的这个世界上,超级大国之间的意识形态分歧造成的两级分化和对抗的结束为国际社会寻求

充分解决人类仍然面临的许多挑战的共同努力提供了良好的机会。

这种形势反映在联合国的作用日益提高和本组织认真参与巩固当今盛行的缓和和对话气氛的努力中。

我们满意地、充满希望地意识到美苏达成的政治谅解在相对短的一段时间内已经为积极解决多少年来成为超级大国之间争论不休的问题作出了贡献——这些问题曾经在国际舞台上带来消极和全球的影响。

因此，我们相信这种理解的气氛在寻求解决剩下来的仍然缺少适当反应的国际问题的努力中将对探索新的可能性作出决定性贡献。我们仍然关心着许多问题，如巩固国际和平与安全，裁军进程，外债危机和发展与保护环境的问题，充实和加强民主，促进人权，难民和流离失所者的现象，打击恐怖主义和非法贩运毒品等等。

东西方对抗的结束使在战争的幽灵之下生活的一代人有充分的理由庆祝和恢复朝气。然而，这个成就仅仅是我们都渴望的和平，合作，进步和繁荣的漫长旅程中的第一步。有鉴于此，我们怀着强烈的兴趣注视着解决几个区域冲突的不断努力和主动行动。例如，在中东，我国政府鼓励和支持目前召开一次该地区国际和平会议的倡议。我们还认为为早日解决西撒哈拉、柬埔寨、阿富汗、东帝汶冲突和其他地方仍然存在的冲突应作出类似的努力。最近关于海湾危机的经验清楚地表明可以找到解决各种影响国际和平与安全的问题的恰当办法。

莫桑比克共和国总统若阿金·阿尔贝托·希萨诺先生去年在大会第四十五届会议上讲话时说，合作、团结和国际上出现的新的协商一致最雄辩地证明了本组织的普遍性。他接着说：

“我们的理解是，国际关系中的新趋势不应成为处理经选择的危机的工具，而应成为一项迎接世界上无数挑战的有系统的政策(A/45/PV.13，中文第22页)。”

冷战的结束为南北各国就集中注意解决影响发展中国家的紧迫问题的共同议程共同工作开辟了良好的前景。让我们利用目前的政治形势制定出解决构成发展中国

家冲突的潜在根源的饥饿、无知、贫困和苦难问题的适当办法。进一步推迟解决这些问题可能损害发展中世界目前正在进行的民主化进程的努力。我们相信在一个百分之十五的人口消耗百分之七十的总产值的世界上,在一个15亿人缺乏基本的医疗保健和文盲水平相当高的世界上(仅举几个例子),几乎不可能建设完全的民主。

因此,我们同意秘书长在他关于联合国活动的上一个报告中所作的估价,即重新振兴南北对话已经变得比以往任何时候都更为重要了。我们认为,这种对话必须把重点放在外债、乌拉圭回合的问题以及资金和技术资源向发展中国家转让的问题上。

环境和生态系统的恶化越来越受到国际社会的重视。寻求对这个问题的全球性措施和政策的国际合作可以保证有效地解决保护环境的问题。我们相信而且相当乐观,1992年6月将在巴西召开的联合国环境与发展大会将获得成功。我们希望这一历史性的大会将为国家间在寻求威胁着人类生存的环境问题的解决办法方面进行国家间具有成果的合作奠定了基础。我们希望大会能够就每一个国家的责任和能力以及产生于环境问题的不同经济问题得出共同的态度。

南部非洲的变革之风开始为该地区的和平、民主、社会正义和进步的未来提供了新的希望。在这里,我们想对于导致1991年5月31日在葡萄牙签署安哥拉和平协议的努力表示敬意。这些协议的签署代表了十七年来给安哥拉带来死亡和破坏的持久冲突的结束。

莫桑比克共和国,乃至全体国际社会以最大的兴趣注视着南非的发展。消除种族隔离支柱的进程给南非带来了希望的气氛,它代表着在建立一个民主、团结和非种族的南非社会方面已取得的重要的政治性进展。但是,在取得这些进展的同时,还缺少类似的能够创造出在那个国家能够进行政治活动的适当气氛的措施。为了全体南非人民的和平与和睦的利益,我们重新呼吁南非政府承担起结束在近几个月中又加剧了的暴力的责任。

我们认为1991年9月14日由政府 and 那一国家的主要政治组织签署的全国和平协

议是一项宝贵的文件，它的目的在于停止暴力和为在南非自由进行政治活动创造必要的条件。为此，我们促请南非全体人民高度地警惕，以便挫败某些仍然赞成种族隔离体系永久化的势力所采取的保护其特权，危害整个南非社会的福利和和解的行动。

如果和平、稳定、进步与合作要在这一地区得到保证，那么南非的民主和非种族的政治稳定是至关重要的。必须采取建立信任措施和建立集体安全机制，以便防止新的冲突在这一地区的重新发生。

南部非洲地区有巨大的经济潜力。这是一种能够在最近的将来成为一个具有活力的区域性市场的潜力并具有发展成为同其他区域建立贸易关系的强有力的伙伴的前景。

莫桑比克的战争仍然是我国政府十分关心的一个问题。十多年以来，在莫桑比克一直没有和平。这是由一个被强加在这个国家头上的战争所造成的。去年，莫桑比克共和国总统曾有机会向大会通报了莫桑比克政府和莫桑比克民族抵抗运动之间在罗马开始了直接谈判。暴力的结束、和平的建立和莫桑比克人的生活的正常化仍然是我国政府最优先的考虑。

政府同意进行直接对话，因为相信另一方愿意接受最起码数量的基本原则。正是在这种背景下，在1990年7月以来举行了7轮谈判。谈判的进程是困难和缓慢的。在整个7轮谈判中，只达成了在贝拉和林波波走廊实施部分停火的协定。但是，在这一协议的可行性方面，在达成部分停火之初建立的包括8个国家在内的联合核查委员会已经对莫桑比克民族抵抗运动在上述走廊地区多次违反协议的行为进行了谴责。这些违反协定的行为是为了破坏该协议的文字和精神的蓄意行为。

另一方面，在莫桑比克取得独立的16年之后，莫桑比克民族抵抗运动试图对国家、政府及其机构的合法性提出质疑。这不仅是荒谬的，这一立场清楚地表明了谈判的进程仍然受到外部干涉，并受到不代表莫桑比克人民利益的人的破坏。这种干涉必须立即停止。

除此之外，莫桑比克的民族抵抗运动继续对手无寸铁的人民肆意进行屠杀，并组织地破坏国家的经济和社会基础设施。我们虽然面临这种消极行为，政府将继续保持必要的宽容和负责态度，并将为结束莫桑比克的战争而不懈地努力。我们现在正在着手进行第8轮谈判的努力。在另一方面的要求下，已经推迟了好几次。在每一次的谈判中，政府的立场一直是谈判各方应该着手讨论包括全面停火协议在内的实质性问题。事实上今天没有任何理由在莫桑比克继续战争和暴力。的确，我必须说为恢复莫桑比克和平的努力今天找到了一种吉祥的政治气氛。

去年11月一部新的共和国宪法开始生效。它体现了民主多元化原则和对包括言论、结社自由在内的人权和基本自由的尊重。在这种情况下，政治党派法为政党的活动建立了一个法律纲领。同时，我们正在拟订选举法，该法将指导定于1992年的立法和总统选举。我很高兴地向大会通报我们欢迎国际观察员监督这一进程。

我想重申在莫桑比克继续进行战争是没有任何道理的。事实上，包括莫桑比克民族抵抗阵线在内的一切政治力量都可以通过全民投票而不是诉诸暴力而追求或捍卫政治目标和夺取政权。

在经济领域，经济和社会复兴计划的执行受到了不良国际环境的直接影响。这反映在我们同某些传统伙伴的经济关系的倒退和国际市场上石油价格的上涨。

这种形势要求政府采取严厉的紧缩措施。但是，尽管有战争和其他经济制约的影响，1990年经济仍在增长，虽然去年的增长率同1987至1989年年平均增长5%的水平相比还相当低。对经济和社会发展的主要制约仍然是武装破坏稳定的行径以及由此造成的社会不稳定。由此，几千名农民仍在被迫放弃其家园，到遥远的地方寻求庇护。这加剧了紧急状况并阻碍了农村经济的发展，农村经济的发展已不在足以对政府提供的经济鼓励作出反应。

莫桑比克共和国愿借此机会向国际社会表示崇高的敬意和感谢，国际社会为响应政府和秘书长的呼吁对该国内外的受害人口提供了紧急援助和人道主义援助。但是，实际情况是，随着莫桑比克结束战争和恢复和平，该国对人道主义、技术和资金

援助的需求甚至肯定将有所增加。

生活正常化、受战争创伤的儿童与成年人的社会复原,经济和社会基础结构的重建和复兴,从而确保该国的发展,这一切都要求有大量的资金和技术资源的流入,要求及时进行规划。政府已经设立了一个全国性的特别委员会,负责国家重建和流离失所人员重新安置和善后恢复计划的制定和协调。因此,鉴于目前形势,国家还需要依赖国际社会宝贵的援助,这种援助对我们战后时期重建国家的努力是必不可少的。

我们比以往任何时候都更加信任联合国作为一个协调世界各国全球利益的理想的特设论坛的能力和潜力。我们希望,国际关系中正在进行的积极政治变革将有助于塑造一个和平、繁荣和各国彼此合作的新世界。作为一个经历了战争恐怖的爱好和平的国家代表,我们以重新焕发的乐观主义精神看待未来。

下午5点55分散会。